

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVЉUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Скендер бегова 1.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i рођено. За udatu ili udovicu i рођено име мужа i девојачко porodično име	Мусафрџа Сулџана
Занимање — Zanimanje	домаћ.
Држављанство — Državljanstvo	Југ.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	14 - IV. 1912 г.
Место рођења, срез, земља Mesto рођења srez, zemlja	— Завидовци
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Зецече
Брачно стање — Брачно stanje	неудати
Вера — Vera	Јеврејска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. име оца i мајке, i мајчино девојачко презиме	Расрасл Луна
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno име i девојачко porodično име žene i рођено име dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina рођења	Место рођења Mesto рођења

НАПОМЕНА ·
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoć. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
29.11.40	Ксендер Беова	1.	Мусадрија Раисе		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД